Zahradní zavlažovací technika a rychlospojky

Zahradní rychlospojka na hadici 3/4" se STOP ventilem (WATER STOP) SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72934)

Model: GE1222_G72934 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Ergonomická zahradní rychlospojka vyšší řady GEKO SKY-LINE pro hadice průměru 3/4" (19 mm) s integrovaným automatickým ventilem WATER STOP a měkčeným protiskluzovým povrchem ABS+TPR v černo-modrém provedení (balení 1 ks na závěsném blistru), určená na konec 3/4" hadice k postřikovací pistoli či zavlažovači.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_G72934 (GEKO G72934)
Produktová řada	GEKO SKY-LINE (ergonomické dvoukomponentní provedení)
Typ armatury	Zahradní rychlospojka 3/4" s automatickým ventilem WATER STOP
Určený průměr hadice	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_G72934 (GEKO G72934)
Produktová řada	GEKO SKY-LINE (ergonomické dvoukomponentní provedení)
Typ armatury	Zahradní rychlospojka 3/4" s automatickým ventilem WATER STOP
Určený průměr hadice	3/4" (vnitřní průměr hadice cca 19 mm)
Materiál	Dvoukomponentní tělo ABS + protiskluzový měkčený elastomer TPR
Funkce WATER STOP	Okamžité uzavření proudu vody po odpojení postřikovacího příslušenství
Doporučené umístění	KONEC 3/4" hadice (u postřikovací pistole, tyče nebo zavlažovače)
Upnutí hadice	Zesílená pružná kleština 3/4" s velkou tvarovanou maticí ABS+TPR
Maximální pracovní tlak vody	max. 6 bar
Provozní teplota vody	+5 °C až +45 °C (čistá zavlažovací a užitková voda)
Balení	1 ks rychlospojky 3/4" na závěsné blistrové kartě SKY-LINE
Zákaz použití	ZÁKAZ osazení na kohoutek (zastaví vodu!) a použití na stlačený vzduch!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Posuvná objímka s měkčeným povrchem TPR** – Zajišťuje jistý neklouzavý úchop při rozpojování pod tlakem i mokrou rukou
- **2. Vnitřní automatický ventil WATER STOP** – Zastaví vytékání vody z 3/4" hadice ihned po odepnutí pistole
- **3. Dvoukomponentní nárazuvzdorné tělo** – Odolává UV záření i pádu na betonovou dlažbu
- **4. Oválné boční plošky s logem GEKO** – Ergonomická opora prstů při utahování silné 3/4" hadice
- **5. Pružné západkové ozubení** – Spolehlivě drží standardní plastové i mosazné zahradní vsuvky
- **6. Vnitřní hadicový trn 3/4" (19 mm)** – Vede a utěsňuje vnitřní duši 3/4" zahradní hadice
- **7. Pružné zuby svěrné kleštiny 3/4"** – Rovnoměrně obepínají plášť hadice bez prořízntutí výpletu
- **8. Velká tvarovaná převlečná matice** – Hluboké prolisy umožňují pevné ruční dotažení 3/4" hadice
- **9. Těsnicí sedlo zpětného ventilu** – Utěsňuje výstup v odpojeném stavu
- **10. Vnitřní vratná pružina objímky** – Automaticky uzamyká spoj při zasunutí vsuvky

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Vypnutí přívodu vody po práci – Po skončení zálivky uzavřete kohoutek / vypněte čerpadlo a uvolněte tlak

Bezpečné zařezávání 3/4" hadice – Používejte nůžky na hadice nebo nůž vedený od prstů na pevné podložce

ZÁKAZ použití na stlačený vzduch! – Určeno výhradně pro vodu — nikoliv pro pneumatické rozvody kompresorů!

Ochrana proti opaření – Nepoužívejte na horkou vodu nad +45 °C

Zimní odvodnění – Před mrazem vypusťte vodu z hadice i z komory WATER STOP

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. ZKONTROLUJTE SMĚR ZAPOJENÍ: Spojka G72934 (WATER STOP) patří VŽDY NA KONEC 3/4" HADICE k pistoli (ke kohoutku patří průchozí G72933)!
2. Ověřte, že vaše hadice má vnitřní průměr 3/4" (cca 19 mm) a kolmo seříznutý konec.
3. Zkontrolujte stav pryžového O-kroužku na samčí vsuvce připojované pistole či zavlažovače.
4. Ověřte hladký chod posuvné černo-modré objímky.
5. Zajistěte čistou vodu bez písku pro spolehlivou těsnost ventilu WATER STOP.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Odšroubujte velkou převlečnou matici z těla G72934, navlékněte ji na hadici 3/4" a nasuňte hadici nadoraz na trn.
2. Našroubujte převlečnou matici zpět a pevně ji dotáhněte rukou za tvarované výstupky.
3. Nacvakněte koncový postřikovač nebo zavlažovač přímým zasunutím do cvaknutí — ventil WATER STOP uvolní průtok.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při výměně příslušenství stáhněte objímku TPR vzad — ventil WATER STOP automaticky uzavře konec hadice.
5. Po ukončení zalévání vždy uzavřete vodovodní kohoutek / vypněte čerpadlo a stiskem pistole vypusťte tlak.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při zanesení písku do sedla WATER STOP propláchněte spojku čistou vodou při mírně stlačené vnitřní kuželce.
Pravidelně	Měkčený povrch TPR myjte pouze vlažnou vodou bez ředidel, benzínu a olejů.
Pravidelně	Na zimu rozpojte příslušenství, vyprázdněte vodu ze STOP komory a uložte v bezmrazém prostoru (+5 až +35 °C).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Do 3/4" hadice neproudí voda	Spojka G72934 se STOP ventilem byla namontována u kohoutku místo u pistole	Přemístěte G72934 na konec hadice k pistoli a ke kohoutku namontujte průchozí spojku G72933
Po odpojení pistole ventil mírně prokapává	Zrnko písku v sedle kuželky nebo nulový tlak vody ze samospádového sudu	Propláchněte vnitřek spojky proudem čisté vody
Únik vody kolem vsuvky pistole	Poškozený nebo chybějící O-kroužek na samčí vsuvce příslušenství	Vyměňte O-kroužek na vsuvce a lehce jej potřete silikonovým mazivem

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Zahradní rychlospojka na hadici 3/4" se STOP ventilem (WATER STOP) SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72934)**
Typové označení / Model:	**GE1222_G72934** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Zahradní rychlospojka na hadici 3/4" se STOP ventilem (WATER STOP) SKY-LINE, ABS+TPR (GEKO G72934)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 9001 (systém řízení jakosti zavlažovacích armatur)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.